

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: OSAÜHING KÕNELEV TRUMM

registrikood: 10431830

tänava/talu nimi, Olevimägi 16

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10123

telefon: +372 6010816, +372 6411703, +372 53484993

faks: +372 6010816

e-posti aadress: margus@eksootika.ee

veebilehe aadress: www.eksootika.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 5 Varud	11
Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 7 Materiaalne põhivara	12
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 9 Võlad tarnijatele	13
Lisa 10 Võlad töövõtjatele	13
Lisa 11 Osakapital	14
Lisa 12 Müügitulu	14
Lisa 13 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	14
Lisa 14 Turustuskulud	15
Lisa 15 Üldhalduskulud	15
Lisa 16 Tööjõukulud	16
Lisa 17 Muud ärikulud	16
Lisa 18 Tulumaks	16
Lisa 19 Seotud osapooled	16

Tegevusaruanne

Kõnelev Trumm OÜ on eksootilise sisustuse ning vabaajakaupade jae- ja hulgimüügiettevõtte. 2014.a. seisuga on avatud 8 kauplust ja 1 müügikoht ning hulgimüügiladu. Firms töötab hetkel 36 töötajat ja 3 juhatuse liiget. Eesmärgiks on tutvustada eksootiliste maade kultuuri ja tavasid ning teenida antud tegevusega majanduslikku kasumit. Kõnelev Trumm OÜ toetab rahaliselt mitmeid Eesti Vabariigis toimuvaid idamaise muusikaga seotud üritusi ning osaleb aktiivselt erinevatel muusikaüritustel. Ettevõtte varustab mitmeid koole- ja õppeasutusi muusikainstrumentiga. Personalipoliitika on lähtunud pikaajaliste ning oma ala tundvate töötajate väljakoolitamisest ning nendele meeldiva ja sõbraliku töökeskkonna loomisest. Lähitulevikus on planeeritud kaupluste jätkuv arendus ja kaubavaliku laiendamine.

Peamiseks tegevusvaldkonnaks on India, Indoneesia ja Egiptuse käsitöökaupade ja vesipiibutubaka import ning jae- ja hulgimüük Eesti Vabariigis. Peamiseks tootegruppideks on:

- Vesipiibud ja vesipiibutubakas
- Mööbel ja sisustuselemendid
- Erinevate rahvuste traditsioonilised muusikriistad
- Ehted ja aksessuaarid
- Viirukküünlad ja muud suveniirid

Kavandatud on jätkuv arendustegevus reklaami ja teeninduse vallas mis hõlmab klienditeenindajate ametialast koolitust ja peamiste tarbijagruppide väljaselgitamist.

Kõnelev Trumm OÜ keskmine töötajate arv majandusaastal oli 38 töötajat. 2013.aastal oli ettevõtte palgakulu 380 395 eurot, sh juhatuse töötasud 43 527 eurot.

Raamatupidamise aastaaruande koostamise perioodil olulisi sündmusi ei toimunud.

Suhtarvud:

Müügitulu suurenes võrreldes 2012.aastaga 127 tuhat eurot, +11 %.

Ärikasumimäär (puhaskasum/müügitulu*100) oli 2012.a 0,17 % ja 2013.a. 2,97 %.

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (käibevara/lühiajalised kohustused) oli 2012.a 9,98 % ja 2013.a. 10,41 %.

Varade puhasrentaablus (ROA – puhaskasum/kogukapital*100%) oli 2012.a 0,33% ja 2013.a. 6,30 %.

Omakapitali rentaablus (ROE – puhaskasum/omakapital*100%) oli 2012.a 0,37 % ja 2013.a. 6,93 %.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	152 263	139 006	2
Nõuded ja ettemaksed	19 771	29 537	3,4,6
Varud	394 273	379 133	5
Kokku käibevara	566 307	547 676	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	22 580	20 256	3
Materiaalne põhivara	8 725	7 484	7
Kokku põhivara	31 305	27 740	
Kokku varad	597 612	575 416	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	54 414	54 856	6,8,9,10
Kokku lühiajalised kohustused	54 414	54 856	
Kokku kohustused	54 414	54 856	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	11
Kohustuslik reservkapital	615	615	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	502 389	515 463	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	37 638	1 926	
Kokku omakapital	543 198	520 560	
Kokku kohustused ja omakapital	597 612	575 416	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	1 265 309	1 138 684	12
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-583 965	-533 713	13
Brutokasum (-kahjum)	681 344	604 971	
Turustuskulud	-548 390	-493 107	14, 16
Üldhalduskulud	-86 196	-97 439	15,16
Muud äritulud	1 234	1 565	
Muud ärikulud	-6 401	-9 621	17
Ärikasum (kahjum)	41 591	6 369	
Intressikulud	34	76	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	41 625	6 445	
Tulumaks	-3 987	-4 519	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	37 638	1 926	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	41 591	6 369	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 256	7 977	
Muud korrigeerimised	335	1 435	
Kokku korrigeerimised	1 591	9 412	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	7 442	-580	
Varude muutus	-15 140	-3 858	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-442	20 781	
Laekunud intressid	34	76	
Makstud ettevõtte tulumaks	-3 987	-4 519	
Kokku rahavood äritegevusest	31 089	27 681	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-2 832	-1 524	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-2 832	-1 524	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	-15 000	-17 000	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-15 000	-17 000	
Kokku rahavood	13 257	9 157	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	139 006	129 849	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	13 257	9 157	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	152 263	139 006	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	2 556	615	532 463	535 634
Aruandeaasta kasum (kahjum)			1 926	1 926
Makstud dividendid			-17 000	-17 000
31.12.2012	2 556	615	517 389	520 560
Aruandeaasta kasum (kahjum)			37 638	37 638
Makstud dividendid			-15 000	-15 000
31.12.2013	2 556	615	540 027	543 198

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Kõnelev Trumm OÜ 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid.

Aruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded kajastatakse muudeks ärikuludeks. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglasel väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitul.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevaid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Olulisuse printsiibist lähtuvalt kajastatakse materiaalse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 700 € ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a. tollimaks ja muudmittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutused, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeest. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kuludesse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist

jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine. Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

Transpordivahendid 20%

Arvutid ja arvutisüsteemid 20%

Masinad ja seadmed 20%

Muu materiaalne põhivara 20%

Piiramatult kasutuseaga objekte (maa, püsiva väärtusega kunstiteosed, muuseumieksponaadid ja raamatud) ei amortiseerita. Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnunud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikkust eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes. Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvates maha hinnangulise kulumi.

Amortisatsiooni arvutamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt planeeritud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel „müügiootel põhivaraks“. Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Vara väärtuse vähenemine

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kestva väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara õiglasest väärtusest (miinus müügiikulutused) või diskonteeritud rahavoogude põhjal leitavast kasutusväärtusest. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodil kuluna. Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Müügiootel põhivara

Müügiootel põhivarana kajastatakse bilansis selliseid materiaalse ja immateriaalse põhivara objektid, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul.

Müügiootel põhivara amortiseerimine lõpetatakse vara ümberklassifitseerimise hetkel. Müügiootel põhivara kajastatakse bilansis käibevara hulgas, kas bilansilises jääkmaksumuses või õiglases väärtuses (miinus hinnangulised müügiikulutused), lähtudes sellest kumb on madalam.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 700

Finantskohustused

Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid ning lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi. Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantskohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse igaaastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist. Teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvatakse intressitulu kassapõhiselt.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse. Bilansipäeva seisuga väljamaksmata dividendidelt arvestatud tulumaksukohustust ja –kulu korrigeeritakse vastavalt uuel aruandeperioodil kehtivale tulumaksu määrale.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasnedä dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Kõnelev Trumm OÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

a. omanikke;

b. tegev- ja kõrgemat juhtkonda;

c. eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	49 893	29 746
Arvelduskontodel	7 430	1 316
Tähtajalised hoiused	94 940	107 944
Kokku raha	152 263	139 006

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	18 306	18 306		
Ostjatelt laekumata arved	18 306	18 306		4
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	82	82		6
Ettemaksed	1 383	1 383		
Muud makstud ettemaksed	1 383	1 383		
Ruumide rendi tagatisraha	22 580		22 580	
Kokku nõuded ja ettemaksed	42 351	19 771	22 580	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	27 623	27 623		
Ostjatelt laekumata arved	27 623	27 623		4
Ettemaksed	1 914	1 914		
Muud makstud ettemaksed	1 914	1 914		
Ruumide rendi tagatisraha	20 256		20 256	
Kokku nõuded ja ettemaksed	49 793	29 537	20 256	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Ostjatelt laekumata arved	18 306	27 623
Kokku nõuded ostjate vastu	18 306	27 623

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Müügiks ostetud kaubad	345 306	346 670
Ettemaksed varude eest	48 967	32 463
Kokku varud	394 273	379 133

Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		2	
Käibemaks		19 865	13 470
Üksikisiku tulumaks		5 450	4 734
Erisoodustuse tulumaks			432
Sotsiaalmaks		11 005	10 379
Kohustuslik kogumispension		592	508
Töötuskindlustusmaksed		997	1 229
Ettemaksukonto jääk	82		
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	82	37 911	30 752

Maksuvõlgnevusena kajastatakse tekkepõhiselt detsembrikuus tekkinud kuid veel deklareerimata maksukohustus.

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

						Kokku
	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2011						
Soetusmaksumus	37 481	6 781	18 405	62 667	12 892	75 559
Akumuleeritud kulum	-27 115	-5 303	-15 303	-47 721	-12 466	-60 187
Jääkmaksumus	10 366	1 478	3 102	14 946	426	15 372
Ostud ja parendused		1 524		1 524		1 524
Amortisatsioonikulu	-6 600	-275	-968	-7 843	-182	-8 025
Allahindlused väärtuse languse tõttu		-1 387		-1 387		-1 387
31.12.2012						
Soetusmaksumus	37 481	6 050	18 405	61 936	11 869	73 805
Akumuleeritud kulum	-33 715	-4 710	-16 271	-54 696	-11 625	-66 321
Jääkmaksumus	3 766	1 340	2 134	7 240	244	7 484
Ostud ja parendused		749	2 083	2 832		2 832
Amortisatsioonikulu		4 087	-908	3 179	11 625	14 804
Muud muutused		-4 526		-4 526	-11 869	-16 395
31.12.2013						
Soetusmaksumus	37 481	2 273	20 488	60 242	0	60 242
Akumuleeritud kulum	-33 715	-623	-17 179	-51 517	0	-51 517
Jääkmaksumus	3 766	1 650	3 309	8 725	0	8 725

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	3 150	3 150			9
Võlad töövõtjatele	13 025	13 025			10
Maksuvõlad	37 911	37 911			6
Saadud ettemaksed	53	53			
Muud saadud ettemaksed	53	53			
Võlgnevus aruandvale isikule	275	275			
Kokku võlad ja ettemaksed	54 414	54 414			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	9 249	9 249			9
Võlad töövõtjatele	12 903	12 903			10
Maksuvõlad	30 752	30 752			6
Saadud ettemaksed	1 952	1 952			
Muud saadud ettemaksed	1 952	1 952			
Kokku võlad ja ettemaksed	54 856	54 856			

Lisa 9 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tarnijatele tasumata arved	3 150	9 249
Kokku võlad tarnijatele	3 150	9 249

Lisa 10 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Puhkusetasude kohustus	13 025	12 903
Kokku võlad töövõtjatele	13 025	12 903

Lisa 11 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	3	3
Nimiväärtused on 852 (kaheksasada viiskümmend kaks) eurot		

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 265 309	1 137 288
Soome	0	1 396
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 265 309	1 138 684
Kokku müügitulu	1 265 309	1 138 684
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Teenuse müük	1 369	1 399
Ostetud kauba hulgimüük	156 613	203 102
Ostetud kauba jaemüük	1 107 327	933 445
Muud tulud	0	738
Kokku müügitulu	1 265 309	1 138 684

Lisa 13 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	566 275	515 897
Lähetuskulud	17 690	17 816
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	583 965	533 713

Lisa 14 Turustuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Energia	1 145	1 524
Kütus	1 145	1 524
Transpordikulud	6 447	6 428
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	2 668	3
Tööjõukulud	322 504	273 858
Amortisatsioonikulu	1 256	1 425
Müügikohtade kulud	189 677	182 317
Reklaamikulud	4 221	3 924
Terminali teenustasud	12 169	10 409
Jooksva remondi kulud	680	1 174
Pakkematerjal	2 317	2 469
Turvakulud	736	892
Müügikohtade kujunduskulud	736	5 215
Muud	3 834	3 469
Kokku turustuskulud	548 390	493 107

Lisa 15 Üldhalduskulud

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Energia	3 036	4 034	
Kütus	3 036	4 034	
Mitmesugused bürookulud	5 009	6 369	
Lähetuskulud	86	0	
Koolituskulud	136	104	
Tööjõukulud	57 891	57 891	16
Amortisatsioonikulu	0	6 600	
Muud	9 616	10 670	
Juriidilised kulud	38	112	
Sidekulud	1 517	1 510	
Raamatupidamisteenuse ja auditi kulud	7 702	7 133	
Äripartnerite vastuvõtukulu	535	2 111	
Andmeside	630	905	
Kokku üldhalduskulud	86 196	97 439	

Lisa 16 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	282 881	246 056
Sotsiaalmaksud	97 514	85 693
Kokku tööjõukulud	380 395	331 749
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	38	35

Lisa 17 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum valuutakursi muutustest	876	200
Trahvid, viivised ja hüvitised	96	80
Eelmiste aruandeperioodide kulud	54	0
Kahjum põhivara mahakandmisest	336	1 387
Töötajatele tehtud erisoodustuste kulu	0	2 736
Muud	5 039	5 218
Kokku muud ärikulud	6 401	9 621

Lisa 18 Tulumaks

(eurodes)

Tulumaksukulu komponendid	2013		2012	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	15 000	3 987	17 000	4 519
Eesti	10 000	2 658	12 000	3 190
Muud riigid kui Eesti	5 000	1 329	5 000	1 329
Kokku	15 000	3 987	17 000	4 519

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	43 527	43 527

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 20.09.2014

OSAÜHING KÕNELEV TRUMM (registrikood: 10431830) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARGUS KALAM	Juhatuse liige	28.09.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OSAÜHING KÕNELEV TRUMM osanikele

Oleme üle vaadanud OSAÜHING KÕNELEV TRUMM raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisa- ja lisandusi. Selle raamatupidamise aastaaruande eest on vastutav majandusüksuse juhtkond. Meie kohustuseks on anda aruanne selle raamatupidamise aastaaruande kohta tuginedes meiepoolsele ülevaatusel. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 16.

Me viisime oma ülevaatusel läbi kooskõlas rahvusvahelise ülevaatuselise teenuse standardiga (Eesti) 2400. Selle standardiga nõutakse, et me planeerime ja teostame ülevaatusel omandamiseks mõeldud kindluse selles osas, et raamatupidamise aastaaruandes ei esine olulist väärkajastamist. Ülevaatusel piirdub peamiselt järelpäringutega majandusüksuse töötajatel ja finantsandmete suhtes rakendatud analüütiliste protseduuridega ning seega annab väiksema kindluse kui audit. Me ei ole läbi viinud auditit ja seega ei avalda me auditiravastust.

Kokkuvõte

Tuginedes meiepoolsele ülevaatusel, ei ole meile teatavaks saanud midagi, mis sunniks meid uskuma, et kaasatud raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta õiglaselt kõigis olulistel osades OSAÜHING KÕNELEV TRUMM finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Priit Luming

Vandeauditori number 477

Auditoribüroo PL OÜ

Auditioretevõtja tegevusloa number 92

Liiva 18-6, Tallinn 11622

26.11.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

OSAÜHING KÕNELEV TRUMM (registrikood: 10431830) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
PRIIT LUMING	Vandeaudiitor	26.11.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	502 389
Aruandeaasta kasum (kahjum)	37 638
Kokku	540 027
Jaotamine	
0	
Kokku	540 027

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	502 389
Aruandeaasta kasum (kahjum)	37 638
Kokku	540 027
Jaotamine	
0	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Jaemüük muudes spetsialiseerimata kauplustes	47191	1107327	87.51%	Jah
Spetsialiseerimata hulgikaubandus	46901	156613	12.38%	Ei
Sõiduautode ja väikebusside (täismassiga alla 3,5 t) rentimine ja kasutusrent	77111	1369	0.11%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Margus Kalam	37108126037	Eesti	13333 EEK
Peeter Salmela	37311220333	Tallinn, Harju maakond, Eesti	13333 EEK
Mareike Anna Hoerschelmann	02.08.1972	Hamburg, Saksamaa	13334 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6010816
Telefon	+372 6411703
Faks	+372 6010816
Mobiiltelefon	+372 53484993
E-posti aadress	margus@eksootika.ee
Veebilehe aadress	www.eksootika.ee